

## «Вам письмо!» (1:1–7)

Дэвид Ропер

Форма написания письма в разных странах разная. Когда я пишу письмо, то в начале его пишу имя того человека, кому я его адресую, а своё имя—в конце. В новозаветные времена письма обычно писали на одном длинном свитке. Поэтому отправитель писал своё имя в начале послания, чтобы получатель сразу понял, от кого оно. В те дни письма обычно начинались с имени автора, указания получателей и приветствия. Своё письмо Павел написал в знакомом его читателям формате, следуя образцу бытовой переписки. Он не стремился к оригинальности, а хотел быть понятным.

Письмо Павла римлянам в начальных стихах имеет три обычных элемента:

- (1) Имя автора: «Павел» (ст. 1а).
- (2) Указание получателей: «всем... в Риме» (ст. 7а).
- (3) Приветствие «Благодать... и мир» (ст. 7б).

Однако Павел использовал общепринятую структуру письма для своих целей. Каждый раздел он наполнил великими истинами. В этом уроке мы детально рассмотрим эти истины.

### ОТ ПАВЛА (1:1–6)

Первые же слова Послания к римлянам знакомят нас с одной характерной чертой писем Павла. Одна мысль у него цепляется за другую, та за третью, уводя нас к обсуждению одной темы за другой и т.д., часто в одном длинном-предлинном предложении. Первые семь стихов данного письма представляют собой одно предложение—состоящее из 93 слов в греческом тексте и 92 в русском синодальном переводе.<sup>1</sup> Так нелегко порой бывает проследить за мыслью Павла!

#### Знакомство с Павлом

Поскольку Павел никогда не был в Риме (ст. 13), то он начинает с того, что сообщает, кто он такой. Апостол как бы стоит перед римскими христианами с распростёртыми объятьями и говорит: «Давайте познакомимся!»

Вначале Павел говорит, *кто он такой*: он—«раб Иисуса Христа» (ст. 1б). Римляне знали слово «раб» и всё, что за этим стоит. Подсчи-

<sup>1</sup>Некоторые современные переводы (напр. СП) делят это предложение на несколько более коротких, но в греческом тексте это одно предложение.

тано, что более половины населения Рима составляли рабы (около 600 000). Обычный римлянин счёл бы оскорбительным, если бы его назвали рабом. Раб кому-то принадлежал; он был собственностью и не имел никаких прав. Единственным его предназначением было угождать своему господину. Тем не менее, Павел называет себя рабом: «раб Иисуса Христа». Апостол был *добровольным* рабом. Он думал не о себе, но жил, чтобы повиноваться своему Господу (Гал. 2:20).

Мы с вами тоже рабы Иисуса. Мы куплены Его кровью (см. 1 Кор. 6:19, 20; 7:22, 23; 9:19) и принадлежим Ему. Дальше в письме к римлянам Павел подчеркнёт, что, крестившись во Христа (Рим. 6:3–6), мы стали «рабами праведности» (ст. 17, 18). Давайте же будем прославлять нашего праведного Господа во всём, что мы делаем.

Сказав, что он раб, Павел говорит о своём *высоком положении*: он «призванный апостол» (1:16). В первую очередь он раб Иисуса, а потом уже апостол. Независимо от нашей роли в царстве, прежде всего мы должны быть рабами (слугами).

«Апостол»—это транслитерированное греческое слово (*апостолос*). Оно состоит из отглагольного существительного в значении «посылать» (*стелло*) с приставкой, образованной от предлога «от» (*апо*). «Апостол» буквально означает «отосланный», «посланный». Иногда это слово используется в общем смысле. В Ин. 13:16; 2 Кор. 8:23 и Фил. 2:25 оно переведено «посланник». Варнава был назван «апостолом» (Деян. 14:14), потому что был послан общиной в Антиохии (Деян. 13:1–3). Обычно в Новом Завете слово «апостол» употребляется в специальном смысле—для обозначения избранных и посланных Самим Иисусом: это двенадцать учеников (Лк. 6:13; Деян. 1:26) и Павел. Павел был избран Христом в качестве апостола для язычников (Деян. 9:15; см. Рим. 1:5).

Критики Павла обвиняли его в том, что он сам назначил себя апостолом, и поэтому он подчёркивает, что он—«призванный апостол». Он—«волею Божией *призванный*» (1 Кор. 1:1; выделено мной—Д.Р.; см. Гал. 1:1; Еф. 1:1; Кол. 1:1; 1 Тим. 1:1; 2 Тим. 1:1). Это божественное призвание случилось в Дамаске, где он получил «благодать и апостольство» (Рим. 1:5).

Рассказав о себе и своём высоком положении, далее Павел говорит о своей *цели*: он «избранный к благовестию Божьему» (ст. 12). В СП читаем, что он «был избран нести людям благовествование Божье». В стихе 15 Павел пишет своим читателям: «Я готов благовествовать и

вам». Целью его жизни было поделиться благой вестью со всеми.

Поскольку Павел когда-то был ревностным фарисеем (Фил. 3:5, 6), то он, возможно, использует здесь игру слов. Греческое слово «призванный» (*афорисменос*) имеет то же корневое значение, что и «фарисей» (*фарисайос*). Андерс Найгрэн писал: «Как фарисей, он был призван к закону. Но теперь Бог призвал его к чему-то совершенно иному, “к благовестию Божьему”».

## Благовестие

На себе Павел долго не задерживается, а быстро переключает внимание с себя на евангелие: «избранный к благовестию Божьему» (Рим. 1:12). Греческое слово «благовестие» (*эуангелион*; «евангелие») означает «благая [хорошая, добрая]» (*эу*) «новость», или «весть» (*ангелион*).

Весть—это сообщение о чём-то реально происшедшем, но не только. Сегодня утром я расчесал свои волосы—которые ещё остались на голове—но это едва ли будет вестью. Весть—это некое *значимое* событие. Евангелие—это «весть», и данный факт указывает на то, что события действительно имели место, что это не вымысел и что это *важно*! Однако евангелие—это больше, чем просто весть; это *благая* (добрая, хорошая) весть. Если бы я потерял работу, это было бы важно, но моя жена не посчитала бы эту новость хорошей. Вот если бы кто-нибудь дал мне большую сумму денег, она бы назвала это «новостью» и «хорошей»! «Благая весть» евангелия состоит в том, что, хотя мы были погибшими в грехе и не могли спасти себя сами, Бог возлюбил нас и послал Своего Сына умереть за нас ради нашего спасения (Ин. 3:16). В центре благой вестии—смерть, погребение и воскресение Христа (1 Кор. 15:1–4).

Относительно этой благой вестии Павел сразу отмечает, что она *от Бога*. Он называет её «благовестием Божьим» (Рим. 1:12). Евангелие придумал не Павел; оно не было продуктом мыслительной деятельности человека; оно пришло от Самого Бога.

Далее Павел утверждает, что благовестие (благовествование), или евангелие, было *обещано пророками*: «которое Бог прежде обещал через пророков Своих в святых Писаниях» (ст. 2). Он хотел довести до сознания каждого, что благовестие об Иисусе Христе прочно укоренено в почве Ветхого Завета (см., например, 1:17). Послание к римлянам содержит семьдесят четыре цитаты из еврейских Писаний.

Самое важное, Павел хотел добиться пони-

мания своими читателями того, что это благовестие *указывало на Иисуса*. Это благовестие Божье о Его Сыне (ст. 1г, 3а). В СП сказано: «В этом благовествовании говорится о Сыне Божьем» (ст. 3а). В евангелии одна центральная фигура—это Христос.

## Иисус

Тут внимание Павла снова перемещается— на этот раз к Иисусу. Стихи 3 и 4 представляют собой одно из величайших высказываний в Писаниях об Иисусе. Во-первых, Павел говорит, что Иисус «родился от семени Давида по плоти» (ст. 3б). По своей человеческой природе Христос был потомком царя Давида (Мф. 1:1), родившись от Марии, прямого потомка Давида (Лк. 1:27). Поэтому Иисус был всецело человек. В то же время Он был всецело Бог. Он «открылся Сыном Божиим в силе, по духу святыни» (ст. 4а).

Контраст между стихами 3 и 4 очевиден: по плоти Иисус был потомком Давида, а по духу—Сыном Божьим. Воскресение неоспоримо доказывает Его божественное сыновство. В одной из английских версий Библии суть этих стихов переведена следующим образом: «Он физически произошёл от Давида и был решительно объявлен Сыном Божьим... тем, что был воскрешён из мёртвых». Основным смыслом, таким образом, ясен, но в стихе 4 так много информации, что извлекать нам её нужно шаг за шагом.

Иисус «открылся Сыном Божиим». Не воскресение сделало Иисуса Божьим Сыном; Он всегда был божествен. Но воскресение было очередным Божьим заявлением, что «Это Сын Мой возлюбленный, в Котором Моё благоволение» (Мф. 17:5; см. 3:17). Крестом мир хотел показать, что Иисус *не* Сын Божий (см. Мф. 27:40), но воскресением Бог объявлял: «Да, Он Мой Сын!»

Иисус «открылся Сыном Божиим *в силе*». Римляне знали, что такое сила: они обладали силой; они поклонялись силе. Если бы вы спросили их, кто имеет силу, то они бы ответили: «Император, опирающийся на армию». Конечно, единственный, кто действительно имел силу, это Бог, и Он использовал Свою великую силу, чтобы воскресить Своего Сына из мёртвых.

Иисус «открылся Сыном Божиим... *через воскресение из мёртвых*».<sup>2</sup> Важность воскре-

<sup>2</sup>В греческом тексте буквально значит «воскресение мёртвых». Поэтому некоторые думают, что этот отрывок говорит о воскрешении Иисусом мёртвых в качестве доказа-

сения в Божьем плане искупления нельзя переоценить. Если бы тело Христа осталось в могиле, то было бы неясно, принял Бог Его жертву за грех или нет. Тот факт, что Бог оживил Его, говорит о том, что жертва была принята, что Божий святой гнев (см. Рим. 1:18) на грех был утолён (см. Рим. 3:25)! Воскресение Иисуса было беспрецедентным; другие тоже воскресали, но только Иисус воскрес, чтобы уже никогда не умирать (6:9). Этим исключительным воскресением Бог удостоверял, что одобряет всё, кем был Иисус и что Он делал!

Иисус открылся Сыном Божьим через воскресение «по духу святыни». Слово «дух» в разных переводах пишется либо со строчной, либо с заглавной буквы. В СБ, а также МБО и СЕО оно пишется со строчной буквы, что относит его к собственному духу Иисуса, или Его духовной природе. В ВП, РБО, СП и большинстве переводов Библии на другие языки это слово начинается с прописной буквы («Дух»), что указывает на Святого Духа.<sup>3</sup> Как отмечает Брюс, «Дух святости»—это обычное выражение, которое употребляли евреи, когда хотели сказать «Святой Дух». Фраза «по Духу святости» (см. ВП) может указывать на тот факт, что Святой Дух открыл историю о Воскресении. Но более вероятный её смысл таков, что Иисус был воскрешён силой Духа (см. Рим. 8:11).

Кульминационный момент в Рим. 1:3, 4— когда Иисус в конце стиха 4 назван «Иисусом Христом, Господом нашим». Эти слова связаны с начальными словами стиха 3. Совместив их, мы получаем «о Сыне Своём... Иисусе Христе, Господе нашем». Выражение «Иисус Христос, наш Господь»—это самое полное выражение сущности Иисуса, где каждый термин чрезвычайно значим. «Иисус» говорит о Нём как об источнике спасения. «Христос»—это греческая форма слова «Мессия»—Помазанный, Царь, Тот, кого иудеи ждали веками. «Господь» означает «Господин», «Правитель». Этот тройной, всеобъемлющий титул объединяет самый значимый для иудеев термин («Мессия») со словом, имеющим большое значение для язычников («Господь»). Мы увидим, что на про-

тельства Своей божественной сущности. Однако ту же формулировку мы видим в Деян. 26:23, где контекст указывает, что имеется в виду собственное воскресение Иисуса. Кроме того, следует заметить, что во всём Послании к римлянам акцент ставится именно на воскресении Самого Иисуса (см. 6:4, 5, 9; 7:4; 8:11, 34; 10:9).

<sup>3</sup>В Римлянам плоть часто противопоставляется (Святому) Духу (см. 8:4–6, 9, 13).

тяжении всего письма Павел старается обращаться к обоим—и к иудеям, и к язычникам.

### Снова Павел

Характеризуя Христа, Павел описывает полный круг и возвращается к себе: «Через Которого мы<sup>4</sup> получили благодать и апостольство» (ст. 5а). «Благодать [*χαρις*] относится к разряду излюбленных слов Павла, и... он употребляет его в по-разному, но всегда вкладывая в него ту мысль, что это незаслуженный дар Божий не заслуживающим этого людям» (Брискоу). Говоря, что он получил благодать через Иисуса, Павел мог подразумевать своё спасение (см. 1 Тим. 1:15, 16). Более вероятно, однако, что он указывал на тот удивительный факт, что Иисус избрал его апостолом для язычников несмотря на то, что он совсем не заслуживал этого (см. Рим. 15:15, 16; 1 Кор. 15:9, 10; Еф. 3:7, 8; 1 Тим. 1:12–14). Павел считал, что *каждый* христианский талант и *каждая* поставленная задача были от Бога и являлись выражением изумительной благодати Господней (Рим. 12:6–8).

Павел получил «благодать и апостольство» много лет назад в Дамаске. Иисус явился ему на дороге в этот город (Деян. 9:3–5), дав ему право быть апостолом (см. Деян. 1:22б; 1 Кор. 15:8–10). Затем Господь послал проповедника по имени Анания крестить Павла (Деян. 22:16; 9:18) и передать божественное поручение: «...он есть Мой избранный сосуд, чтобы возвещать имя Моё перед народами, и царями, и сынами Израилевыми» (Деян. 9:15).

Что Павел должен был делать в качестве апостола для язычников? Продолжая вступительную часть письма, Павел называет свою задачу: «...покорять вере<sup>5</sup> все народы» (Рим. 1:5б). Это первое появление слова «вера» (*πιστις*) в письме, ключевого слова Павла в развитии им своей мысли. Он подчёркивает, что мы спасены на основании веры. Однако, когда мы будем изучать его аргументацию, помните, что он имел в виду не мёртвую, бесплодную веру (см. Иак. 2:17, 26), но живую и активную. Слово

<sup>4</sup>Употребляя множественное «мы», Павел, возможно, имел в виду всех апостолов; но не исключена и вероятность того, что множественное число он использовал в значении «авторского мы», подразумевая только себя.

<sup>5</sup>Буквально на греческом—«приводить к послушанию веры». Это может означать «послушание, состоящее из веры», но большинство греческих учёных сходятся во мнении, что это выражение, скорее всего, означает «послушание, имеющее место в результате веры».

«послушание» (*хипакое*; см. сноску 5) состоит из слова, означающего «слушать» (*акуо*), и предлога «по» (*хипо*). Оно передаёт идею покорности.

Вот как некоторые переводы трактуют это выражение «вера и послушание»:

- «Покорять вере» (СБ)
- «Послушание веры» (ВП, СЕО)
- «Привести к вере» (СП)
- «Привести к покорности вере» (МБО)

Дуглас Моо комментирует: «Вера, если она искренняя, всегда имеет своим результатом послушание; послушание, если оно имеет целью угодить Богу, всегда должно сопровождаться верой». Брискоу пишет: «Важно отметить, что “вера” для Павла была гораздо больше, чем интеллектуальное согласие или даже доверие. Вера в его проповеди включает в себя повседневное послушание, и потому всюду, куда бы он ни пришёл, он проповедовал истину, которую люди должны принять, обещания, которым они могут доверять, и повеления, которые им следует исполнять». Для Павла истинная вера и подлинное послушание не отделимы друг от друга. Порой он даже сами термины употреблял взаимозаменяемо (см., например, Рим. 10:16). Воспримите спасающую веру и богоугодное послушание как две стороны одной медали. Их можно обсуждать отдельно, но отделить друг от друга нельзя.

### Снова Иисус

Мы не закончили обсуждать высказывание о том, почему Иисус сделал Павла апостолом для язычников. Павел должен был «во имя Его покорять вере все народы» (1:5б; выделено мной—Д.Р.). У Павла была, так сказать, «горизонтальная» причина благовествовать язычникам: он должен был протянуть руку миру, погибающему в грехе. Но была также и причина «вертикальная»: всё, что он делал, имело своей целью прославить его Господа на небесах. В СП конец стиха 5 звучит так: «Я делаю это ради Христа».

### Читатели

В конце вступительной части, где Павел представляется своим читателям, он переходит от язычников вообще (ст. 5) к римским язычникам: «Между которыми [язычниками] находитесь и вы, призванные Иисусом Христом» (ст. 6). Греческое слово, переведённое «призванные» (*клетос*),—то же самое, что Павел употребил и в стихе 1; оно подразумевает «призванный Богом». Мы с вами призваны не по-

средством небесного явления, как Павел, а благовествованием (2 Фес. 2:14). Мы призваны не к апостольскому служению, как Павел, а «призваны стать Иисусовыми» (Рим. 1:6; РБО). Наше божественное призвание дарует нам высокое положение и достоинство.

### СВЯТЫМ (1:7a)

Теперь Павел готов обратиться к тем, кому он адресует своё письмо. Он мог бы просто сказать: «церкви (или общинам) в Риме» или «римским христианам». Но он ещё добавляет важные истины. Он обращает свои заметки ко «всем находящимся в Риме возлюбленным Божиим, призванным святым» (ст. 7a).

#### Любимые Богом!

Христиане—«возлюбленные Божиим». Конечно, Бог любит всех (Ин. 3:16)—но к тем, кто отозвался на Его зов, у Него особенная любовь. «Смотрите, какую любовь дал нам Отец, чтобы нам называться и быть детьми Божиими» (1 Ин. 3:1a)! Вы можете не *чувствовать*, что любимы, но если вы христианин, знайте, что Господь *любит* вас. Вы «в узком кругу избранных возлюбленных Божьих».

#### Призванные Богом!

Кроме того, христиане—«святые». Слово «святой» исказили и стали неверно употреблять. В католической религии его, главным образом, употребляют для обозначения немногочисленной группы людей, возведённых в ранг «святости» после смерти. В мире вообще считается, что это слово означает совершенство или, по крайней мере, почти совершенство. (Поэтому мы слышим такие выражения как «Он не святой!») Библия учит, что все христиане—святые. Например, во 2 Фес. 1:10 слово «святые» употребляется взаимозаменяемо с фразой «все веровавшие». Греческое слово, переводимое «святой» (*хагиос*), указывает на то, что «отделено». Глагольная форма—«освящать». Получая спасение, мы «отделяемся» («освящаемся») Богом (1 Кор. 6:11; Евр. 2:11; 13:12). Затем в жизни мы должны «иметь... святость» (Евр. 12:14; см. 1 Фес. 4:3; Рим. 6:19б, 22б).

Некоторых библейских авторов называют «святой Матфей», «Святой Марк» и так далее. Если вы христианин, то вы—«святой (святая) [вставьте здесь своё имя]». Нет, я не имею в виду, что вы должны титуловать себя «Святым» и призывать к этому других (см. Мф. 23:8–10). Я просто подчёркиваю, что если вы христианин,

то для Бога вы особенный!

### ПРИВЕТСТВИЯ (1:7б)

Длиннющее предложение в стихах 1–7 Павел завершает приветствием: «Благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа» (ст. 7б). «Благодать» (*харис*)—это стандартное греческое приветствие тех дней, а «мир» (*эйрене*)—греческий перевод еврейского *шалом*, обычного иудейского приветствия. Таким образом, перед нами ещё одно косвенное указание на то, что Павел обращается как к иудеям, так и к язычникам.

«Благодать» и «мир», которых он желает своим читателям, исходят «от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа». Наивысший источник благодати—Бог, а нескончаемый мир мы имеем в Иисусе Христе.

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Как правило, переписка в новозаветные времена начиналась с имени отправителя, указания получателей и приветствия. Как мы видели, Павел в начало своего письма к римлянам включает все эти три элемента. Ещё один момент, который часто присутствовал в начале писем, это благодарение. Свою благодарность римским христианам Павел выражает в 1:8, и следующий урок мы начнём отсюда.

Надеюсь, что, тщательно рассматривая первые семь стихов Послания к римлянам, мы не упустили из виду общий смысл отрывка. И особенно я надеюсь, что не оставил впечатления, будто это письмо к римлянам—просто древний текст, покрытый пылью веков, написанный кем-то, кто жил много сотен лет назад, людям, которые давным-давно умерли. На это письмо нужно смотреть как на живой документ, такой же актуальный сегодня, как в день его написания.

Своё письмо Павел адресует «всем находящимся в Риме... призванным святым», но его можно воспринимать и как написанное *всем* «призванным святым, со *всеми* призывающими Господа нашего Иисуса Христа во всяком месте» (1 Кор. 1:2; выделено мной—Д.Р.). Один автор предложил назвать это письмо «Послание святого Павла к римлянам—и к другим». Кенту Хартману принадлежит крылатое высказывание: «Ни одна из книг Библии не писалась нам, но вся она написана для нас».

Это письмо было написано для вас. В детстве я очень радовался, когда мама говорила: «Тебе сегодня письмо». Теперь я больше полагаюсь на электронную почту, передаваемую через интернет, но по-прежнему люблю, когда го-

ворят: «Тебе письмо!» Вот и теперь я говорю: «Вам письмо—от самого апостола Павла!»

Католический священник перечисляет преимущества члена католической церкви и гордо заявляет: «У нас есть даже кости Павла!» Его слушатель тут же откликается: «Церковь, членом которой являюсь я, тоже имеет кое-какие “реликвии” Павла». «Правда?—говорит священник.—И какие же?» На что человек отвечает: «У нас есть его письма». Разве не радостней иметь живые письма Павла, чем несколько костей? В нашем следующем уроке мы продолжим изучать одно из самых волнующих писем Павла.

«Важность раба определялась не объёмом, местом и качеством его работы. Важность раба определялась тем, кому он служил. Павел служил Господу».

Ричард Роджерс

*Заплачено сполна:*

*Комментарии к Посланию к римлянам*

*Условные обозначения  
русских переводов Библии*

- ВП «Восстановительный перевод», «Живой поток», Анахайм, 1998.
- СБ Синодальный перевод, исправленное издание, «Свет на Востоке», 2000.
- СЕО «Новый Завет и Псалтирь», Славянское евангельское общество, отпечатано в США, 1990; перевод еп. Кассиана; в т.ч. электронная версия, программа «Цитата из Библии», 2001 (KAS).
- СЖ «Слово жизни». Новый Завет в современном переводе. Отпечатано в Швеции, 1995. Перевод Международного Библейского Общества, в т.ч. электронная версия, программа «Цитата из Библии», 2001 (IBSNT).
- СП «Современный перевод библейских текстов», ВБПЦ, Москва, 1993.
- РБО Российское Библейское общество, электронная версия, программа «Цитата из Библии», 2001 (RV). Перевод В. Н. Кузнецовой.
- 
- KJV «Версия короля Иакова», перевод Библии на английский язык.

## ПРОПОВЕДНИКАМ И УЧИТЕЛЯМ

Альтернативным заголовком для этого урока может быть «Извлекаем истины из Рим. 1:1–7». Во вступлении я сравниваю современную форму написания писем с древней. Что касается упоминания имени отправителя в первой же строчке, то, если ваши слушатели знакомы с электронной почтой, можно отметить, что её формат восходит к древней традиции.



*Эти колонны—то, что осталось от храма Юлия Цезаря, построенного императором Октавианом в память о своём дяде. Он был освящён в 29 г. н.э. Это был один из многих храмов в римском Форуме, которые Павел мог видеть, когда узником был приведён в Рим.*